

**South Carolina
Women, Infants & Children**

FOOD GUIDE

**Женщины, младенцы
и маленькие дети
Южной Каролины**

**РУКОВОДСТВО
ПО ПРОДУКТАМ
ПИТАНИЯ**



1 ОКТЯБРЯ 2025 Г. – 30 СЕНТЯБРЯ 2026 Г.

WELCOME!

The South Carolina WIC program provides this guide to help you purchase your WIC foods. Inside this guide you will find information on:

- eWIC instructions
- Online WIC education
- WIC approved foods

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Программа WIC в Южной Каролине подготовила для вас это руководство по продуктам питания WIC.

Данное руководство включает:

- Инструкции eWIC
- Онлайн-обучение WIC
- Продукты, одобренные WIC



CONTENTS

СОДЕРЖАНИЕ

Welcome! 2

Добро пожаловать!

Contents 3

Содержание

Guide to eWIC 5

Руководство по eWIC

How to use Your eWIC Card 6

Как пользоваться картой eWIC

How To Check Your Food Balance 9

Как проверить продуктовый баланс

Wichealth.org

Online WIC Education 11

Wichealth.org

Онлайн-обучение WIC

About WIC Online Education 12

Об онлайн-обучении WIC

Getting Started 13

Начало работы

Infant Foods 15

Детское питание

Infant Fruits and Vegetables 16

Фрукты и овощи для детей

Formula 18

Формула

Infant Meat 18

Мясное детское питание

Infant Cereal 19

Каши для детей

Protein 20

Белок

Eggs 21

Яйца

Peanut Butter 21

Арахисовая паста

Beans, Peas, Lentils 22

Бобы, горох, чечевица

Canned Fish 23

Рыбные консервы

Dairy Products 24

Молочная продукция

Milk 25

Молоко

Plant-based Milk 26

Растительное молоко

Tofu.....	26
Тофу	
Cheese.....	27
Сыры	
Yogurt	28
Йогурт	
Breakfast Cereals	29
Сухие завтраки и хлопья	
Hot Cereals	30
Горячие каши	
Dry Cereals.....	31
Сухие завтраки	
Whole Grains.....	36
Цельнозерновые продукты	
Whole Wheat Bread Products	37
Изделия из цельнозернового хлеба	
Tortillas	38
Тортильи	
Whole Wheat Pasta	39
Макаронные изделия из цельнозерновой пшеничной муки	
Whole Grains	39
Цельнозерновые продукты	

100% Juice	40
100%-ый сок	
Juice	41
Сок	
Fruits and Vegetables.....	46
Фрукты и овощи	
What's In Season Now?.....	47
Какие сейчас сезонные фрукты?	
Approved	48
Разрешено	
Not Approved	48
Не разрешено	
Helpful Hints.....	50
Полезные советы	
WIC Fraud and Abuse	51
Мошенничество и злоупотребление WIC	



Every store may not carry all WIC-approved foods.

Не в каждом магазине могут быть представлены все продукты, одобренные WIC.

GUIDE TO eWIC
РУКОВОДСТВО ПО EWIC



HOW TO USE YOUR eWIC CARD

Activate the eWIC card & set your PIN.

- Call the phone number on the back of your eWIC card to activate it.
- Enter your 16-digit card number, your zip code, and date of birth of the primary cardholder.
- Choose your 4-digit Personal Identification Number (PIN).
- After setting your PIN, your card is ready to use.

Shopping with your eWIC Card.

- Review the WIC food benefits that were loaded on your card and look for the SC WIC Accepted Here sign before shopping.

- Select your WIC foods using your household benefit balance and this food guide.
- Coupons and loyalty cards can be used to reduce the cost of WIC foods.
- Swipe your eWIC card first before using other forms of payment and enter your four-digit PIN.
- After the transaction is completed, review your receipt as it will list the WIC food items you bought, the remaining foods, and expiration date for your benefits.

eWIC Card Lost, Stolen or Damaged.

- Only give your card and your PIN number to people you trust to keep your card and PIN number safe.
- Call your WIC office to report your lost, stolen, or damaged card and to get a replacement WIC card.
- Your WIC food benefits will be transferred to the new card.

Scan this QR code
to view the South
Carolina eWIC Card
Guide!



If you have questions about your WIC food package or if you need to make a change to your WIC foods or formula, call your **local WIC office**.

If you have problems or questions about using the eWIC card, call **Customer Service at 1-855-279-0679**.



КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ КАРТОЙ EWIC

Активируйте карту eWIC и установите PIN.

- Позвоните по номеру телефона, указанному на обратной стороне карты eWIC, чтобы активировать ее.
- Введите 16-значный номер карты, ваш почтовый индекс и дату рождения держателя карты.
- Установите 4-значный персональный номер (PIN).
- После установки PIN ваша карта готова к использованию.

Совершайте покупки с помощью своей карты eWIC.

- Перед совершением покупок проверьте льготы WIC на продукты питания, зачисленные на вашу карту, и найдите знак SC WIC Accepted Here.

- Выберите продукты WIC, используя баланс своего семейного пособия согласно указаниям из данного руководства.
- Для снижения стоимости продуктов WIC можно использовать купоны и карты лояльности.
- Прежде чем использовать другие формы оплаты, проведите по считывающему устройству картой eWIC и введите свой четырехзначный PIN.
- После завершения транзакции проверьте свой чек, в котором указаны приобретенные вами продукты WIC, оставшийся баланс и дата истечения срока действия льгот.

Карта eWIC утеряна, украдена или повреждена.

- Чтобы сохранить вашу карту и PIN в безопасности, передавайте свою карту и PIN только доверенным лицам.
- В случае утраты, кражи или повреждения карты WIC обратитесь в свое отделение WIC за заменой.
- Ваши льготы WIC будут привязаны к новой карте.

Отсканируйте этот QR-код, чтобы изучить руководство по карте eWIC в Южной Каролине!



При возникновении вопросов касаясь вашего продовольственного пособия WIC или в случае изменения номенклатуры продуктов или формулы WIC позвоните в **местное отделение WIC**.

При возникновении трудностей или вопросов по использованию карты eWIC позвоните в **службу поддержки клиентов по телефону 1-855-279-0679**.

Tips to Remember:

- Your household's WIC benefits will be loaded on one eWIC card at your WIC office.
- One, two, or three months of benefits will be loaded to your eWIC card.
- Always verify your WIC benefits by checking on your shopping list or WIC app that the correct foods were loaded onto your card. Contact your WIC office if you have any questions.
- Do not accept a rain check for food that is not in stock.

Советы, которые стоит запомнить:

- Льготы WIC для вашей семьи будут привязаны к вашей карте eWIC в вашем офисе WIC.
- Льготы на один, два или три месяца будут привязаны к вашей карте eWIC.
- Чтобы удостовериться, что к вашей карте привязаны нужные продукты, проверьте свои льготы по списку покупок или в приложении WIC. По любым вопросам обращайтесь в свое отделение WIC.
- Не принимайте купоны вместо продуктов, которых нет в наличии.



Shop wisely!

You can use grocery coupons to reduce the cost of WIC food items.

There is a limit of items that can be purchased in each eWIC transaction. **Small stores can accept 32 WIC-approved items while larger (corporate) stores can accept up to 50 items.** If you are purchasing more than the item limits, then your transaction must be broken into separate purchases or your transaction will decline.

Делайте покупки разумно!

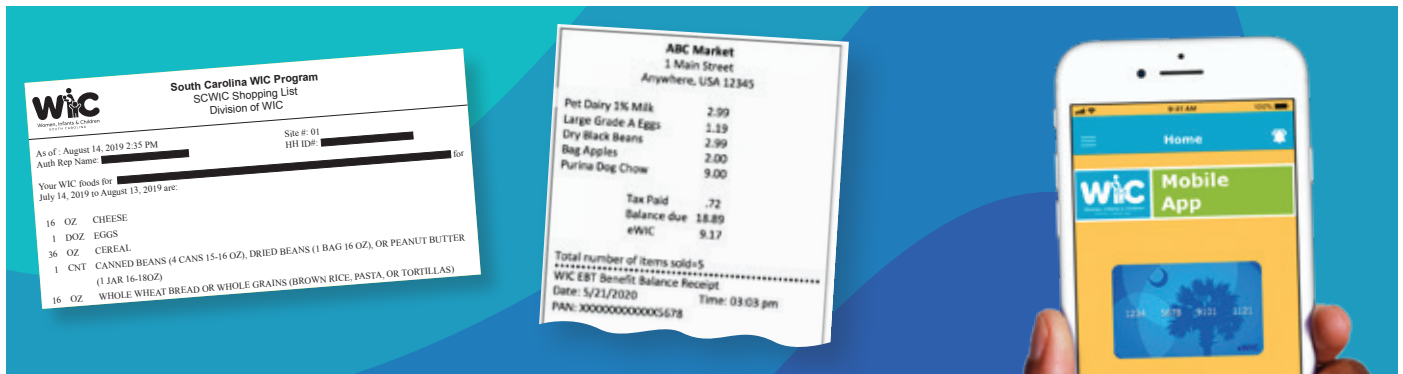
Можно использовать купоны магазина, чтобы снизить стоимость продуктов питания, одобренных WIC.

Существует ограничение количества товаров, которые можно приобрести по каждой операции с eWIC. **Небольшие магазины могут принимать 32 товара, одобренных WIC, в то время как более крупные (сетевые) магазины могут принимать до 50 товаров.** Если вы покупаете больше товаров, чем предусмотрено ограничением, ваша операция должна быть разбита на отдельные покупки, иначе она будет отклонена.

HOW TO CHECK YOUR FOOD BALANCE

- When shopping for your WIC foods, always check your balance to see **when, what and how much** foods are available to purchase.
- There will be a beginning date and end date to buy foods each month. It is important to keep an eye on the **end date** as any benefits not redeemed by this date **do not** carry over to the next benefit period.

Ways to check your WIC Food Balance:



1. Shopping List

The shopping list is provided during each clinic visit but can also be requested at any time from your WIC office.

- ➡ **Does not automatically update after each purchase**
- ➡ **Call the number on the back of your card to know your updated food balance.**

2. WIC Receipt

When you use your eWIC card at the grocery store, your cash register receipt will list the WIC food items you bought, the remaining foods, and expiration date for your benefits.

- ➡ **Keep your receipt for future shopping trips.**

3. eWIC Mobile app

Download the South Carolina WIC Mobile app and register your account.

Use the **UPC scan function** in the mobile app to scan the bar code of food items to check if they are:

- ➡ **WIC approved**
- ➡ **WIC approved, but not on your current food balance**
- ➡ **Not WIC approved**

КАК ПРОВЕРИТЬ ПРОДУКТОВЫЙ БАЛАНС

- При покупке продуктов по программе WIC всегда проверяйте продуктовый баланс, чтобы узнать, **когда, какие и в каком количестве** вам доступны продукты для покупки.
- В списке указан ежемесячный срок, в течение которого необходимо приобрести продукты. Необходимо соблюдать **установленный** срок, так как любые непогашенные в установленный срок льготы **не** переносятся на следующий льготный период.

Способы проверки вашего продовольственного баланса WIC:



1. Список покупок

Список покупок предоставляется во время каждого посещения клиники, но его также можно запросить в любое время в вашем офисе WIC.

➡ **Не обновляется автоматически после совершения каждой покупки**

➡ **Позвоните по номеру, указанному обратной стороне вашей карты, чтобы узнать обновленный продовольственный баланс.**

2. Кассовый чек WIC

При использовании карты eWIC для расчета в продуктовых магазинах в кассовом чеке перечисляются приобретенные вами продукты WIC, продуктовый баланс и срок действия ваших льгот.

➡ **Сохраните чек для совершения покупок в будущем.**

3. Мобильное приложение eWIC

Загрузите мобильное приложение WIC для Южной Каролины и создайте свою учетную запись.

Используйте функцию сканирования **UPC** в мобильном приложении для сканирования штрих-кода на продуктах питания, чтобы проверить, являются ли они:

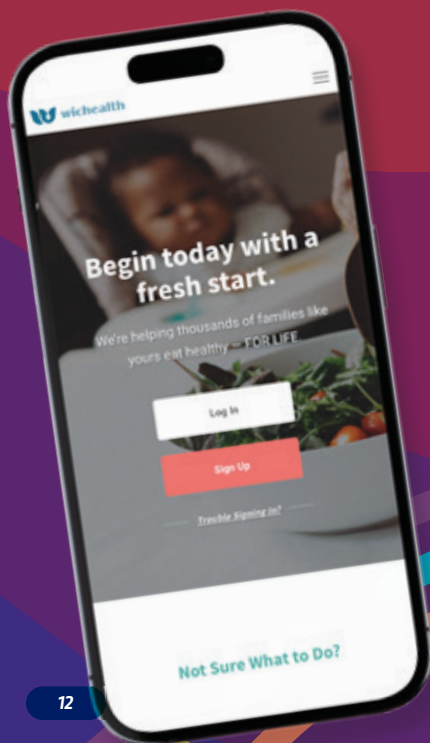
- ➡ **Утвержденными WIC**
- ➡ **Одобренными WIC, но не включенными в ваш текущий продуктовый баланс**
- ➡ **Не утвержденными WIC**

WICHEALTH.ORG
ONLINE WIC EDUCATION
WICHEALTH.ORG
ОНЛАЙН-ОБУЧЕНИЕ WIC



Scan this QR code to
visit **wichealth.org**

Перейдите на веб-сайт
wichealth.org по этому QR-коду



ABOUT WIC ONLINE EDUCATION

WIC offers online nutrition and breastfeeding education on **wichealth.org**. On this website you can:

- Complete lessons in your preferred language: English or Spanish.
- Complete online education anytime and anywhere as they can be accessed from your computer or smart phone at home.
- Get tips on topics related to healthy eating, physical activity, and breastfeeding to help you and your family learn healthier habits.

Ask your WIC counselor if completing WIC online education on **wichealth.org** is an option for you. If yes, you will be provided instructions on how to set up your account.

Once you complete an online lesson, your certificate of completion will be sent electronically to your WIC office so that you can get credit for your appointment and your WIC benefits issued on your eWIC card.

ОБ ОНЛАЙН-ОБУЧЕНИИ WIC

WIC предлагает онлайн-курс по питанию и грудному вскармливанию на **wichealth.org**. На этом веб-сайте вы можете:

- Проходить уроки на предпочитаемом языке: английском или испанском.
- Заниматься онлайн в любое время и в любом месте с помощью компьютера или смартфона.
- Получайте рекомендации по здоровому питанию, физической активности и грудному вскармливанию, которые помогут вам и вашей семье наладить более здоровый образ жизни.

Уточните у своего консультанта WIC, является ли онлайн-курс WIC на **wichealth.org** опциональным для вас. Если да, вам будут предоставлены инструкции по созданию учетной записи.

После завершения онлайн-курса в ваше отделение WIC будет направлен электронный сертификат об окончании для отметки о посещении и начисления на вашу eWIC карту льгот WIC.

GETTING STARTED

1. **Visit wichealth.org**
2. **Click “Sign Up” to create your account.**
3. **Enter Your Information**
Enter your Agency, State, Clinic, and WIC ID.
4. **Set up Your Account**
Choose your username, password, and security questions. Keep your information for future reference.
***Note:** Entering and verifying your email address is optional but recommended to be able to reset your password if needed.*
5. **Tell Us About Your Family**
Complete your profile to receive a more personalized experience.
6. **Explore wichealth.org**
Navigate the website and find healthy tips and recipes that you and your family will enjoy!

НАЧАЛО РАБОТЫ

1. **Зайдите на сайт wichealth.org**
2. **Нажмите «Зарегистрироваться», чтобы создать учетную запись.**
3. **Введите свои данные**
Введите название агентства, штата, клиники и идентификатор WIC.
4. **Создайте свою учетную запись**
Выберите имя пользователя, пароль и контрольные вопросы. Сохраните свои данные для дальнейшего использования.
***Примечание.** Ввод и подтверждение адреса электронной почты не являются обязательными, но рекомендуются для возможности сброса пароля при необходимости.*
5. **Расскажите нам о своей семье**
Заполните свой профиль, чтобы получить обслуживание с учетом индивидуальных предпочтений.
6. **Зайдите на веб-сайт wichealth.org**
Перемещайтесь по веб-сайту и найдите полезные советы для вас и вашей семьи рецепты!



Note:

You can choose your preferred method to get WIC education:

Online through wichealth.org

A one-on-one session with a WIC nutritionist

A group class with a WIC nutritionist

Let your WIC staff know which you prefer when scheduling your next appointment.

Примечание.

Вы можете выбрать предпочтительный способ получения обучения по программе WIC:

Онлайн на веб-сайте wichealth.org

Индивидуальные занятия с диетологом WIC

Групповое занятие с диетологом WIC

Сообщите сотрудникам WIC о своих предпочтениях на следующем приеме.

APPROVED FOODS ОДОБРЕННЫЕ ПРОДУКТЫ



INFANT FOODS
ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ

INFANT FRUITS AND VEGETABLES

★ For Infants 6 Months or Older

Allowed: 3.5 oz or 4 oz containers:

- Any variety of single ingredient infant fruits or vegetables
- Any combination of fruits and vegetables
- Organic, starter kit fruits or veggies, and variety packs.

Not Allowed:

- Infant foods with added sugar, salt, starch, or sodium
- added DHA
- dinners

ФРУКТЫ И ОВОЩИ ДЛЯ ДЕТЕЙ

★ Для новорожденных от 6 месяцев

Разрешено: Контейнеры на 3,5 или 4 унции:

- Любые виды однокомпонентных фруктовых или овощных пюре для детей
- Фруктовое или овощное пюре-ассорти
- Натуральное фруктовое или овощное пюре для самых маленьких в различной упаковке.

Не разрешено:

- Детское питание с добавлением сахара, соли, крахмала или натрия
- С добавлением DHA
- Обеды

Brands/Марки:

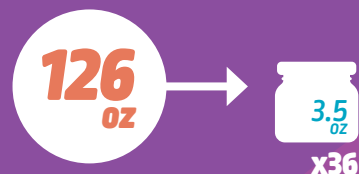
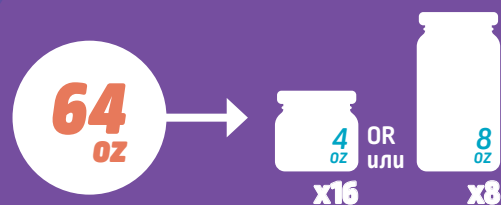
- Beech-Nut
- Beech-Nut Naturals
- Beech-Nut Organics
- Comforts
- Earth's Best
- Gerber
- Gerber Natural for Baby
- Gerber Organic for Baby
- Greenwise Organic
- Happy Baby Organics
- Natures Promise Organic
- Once Upon a Farm
- Plum Organics
- Simple Truth Organic
- Tippy Toes
- Wild Harvest Organic





You can buy infant fruits and vegetables with any combination of packages. Here are some examples of how to buy:

Можно приобрести детское фруктовое и овощное пюре в упаковке различной вместимости. Примеры вариантов вместимости упаковки:



3.5 oz containers are available. **MAXIMIZE** your food benefits.



Доступны контейнеры по 3,5 унции. **МАКСИМИЗИРУЙТЕ** пищевые льготы.



FORMULA

Must buy the brand, type, size, and number of cans on the eWIC card food balance.

ФОРМУЛА

На баланс карты eWIC необходимо приобрести питание желаемой торговой марки, типа, массы, размера банок и количества.

INFANT MEAT

★ *Fully breastfeeding babies 6 months and older*

Allowed: 2.5 oz glass jars:

- Any variety of infant meats or poultry with added broth or gravy
- Organic

Not Allowed:

- Infant meats combinations or with added sugars or salt.

Brands/Марки

- Beech-Nut
- Gerber
- Tippy Toes
- Earth's Best



МЯСНОЕ ДЕТСКОЕ ПИТАНИЕ

★ *Дети, находящиеся на полном грудном вскармливании, в возрасте 6 месяцев и старше*

Разрешено: Стекланные банки по 2,5 унции:

- Различное мясное детского питания, в частности, из мяса птицы с добавлением бульона или подливки
- Натурпродукт

Не разрешено:

- Комбинированные виды мясного детского питания или с добавлением сахара или соли.





INFANT CEREAL

★ Infants 6 months and older

Allowed: 8 oz or 16 oz containers as specified on your food balance:

- Multigrain
- Barley
- Oatmeal
- Oat and quinoa
- Rice
- Organic
- Whole wheat

Not Allowed: Infant cereals with added ingredients (i.e. fruit, formula, yogurt, DHA)

КАШИ ДЛЯ ДЕТЕЙ

★ Младенцы от 6 месяцев и старше

Разрешено: контейнеры по 8 или 16 унций согласно продовольственному балансу:

- Мультизлаковые
- Овсяная каша
- Рис
- Цельнозерновая пшеница
- Ячмень
- Овес и киноа
- Натурпродукт

Не разрешено: Детские каши с добавками (например, фрукты, молочная формула, йогурт, DHA)

Brands/Марки

- Gerber
- Tippy Toes
- Earth's Best



PROTEIN
БЕЛОК



EGGS

Allowed: Any brand 1 dozen

- Medium, large, or extra-large
- White or Brown eggs

Not Allowed:

- Liquid eggs
- Grain or vegetarian fed
- 6-packs or any other sizes
- Organic
- Cage-free or free range

ЯЙЦА

Разрешено: Любая марка, 1 дюжина

- Средние, большие или большие экстра
- Белые или коричневые яйца

Не разрешено:

- Меланж
- По 6 в упаковке или в любом другом количестве
- Бесклеточное содержание или на свободном выпасе
- Зерновое или растительное питание
- Натурпродукт

PEANUT BUTTER

Allowed: Any brand 16 oz or 18 oz container

- Plain
- Reduced fat
- Regular
- Creamy, crunchy, chunky, extra chunky
- Low sodium
- Natural

Not Allowed: Peanut butter spread or with added omega-3, jelly, honey, organic

АРАХИСОВАЯ ПАСТА

Разрешено: Любая марка, контейнер на 16 или 18 унций

- Обычная
- Стандартная
- Низкое содержание натрия
- Сниженное содержание жира
- Кремовая, хрустящая, с частичками, с частичками
- Натуральная

Не разрешено: Арахисовая паста или с добавлением омега-3, желе, меда, натурпродуктов





For every 16 oz bag you can get 4 cans of beans

Приобретая пакет продуктов массой 16 унций вы получаете 4 банки бобов

1 bag пакет



BEANS, PEAS, LENTILS

Dried:

Allowed: 1 lb. container

- Black Beans beans
- Black-eyed peas
- Garbanzo beans
- Lima beans
- Great northern beans

Not Allowed: Boxes or frozen snap beans, yellow beans, wax beans, sweet peas, organic

Canned:

Allowed: 15–16 oz can

- Any brand sodium
- Unflavored
- Regular or low
- Single variety

Not Allowed: Green peas, green beans, wax or snap beans, soups, chili beans, seasoned beans, refried beans, baked beans; organic; added meat, fat, oil, or flavors

БОБЫ, ГОРОХ, ЧЕЧЕВИЦА

Сушеные:

Разрешено: Контейнер на 1 фунт

- Черные бобы
- Спаржевая фасоль
- Нуар
- Лимская фасоль
- Большая северная фасоль

Не разрешено: Бобовые в коробках или замороженные; желтая фасоль, восковая фасоль, сладкий горошек - натурпродукт

Консервы:

Разрешено: Банка 15-16 унций

- Любая марка
- Без вкусовых добавок
- Обычный или с низким содержанием натрия
- Один вид

Не разрешено: Зеленый горошек, зеленая фасоль, восковая фасоль или стручковая фасоль, супы, фасоль чили, фасоль с приправами, обжаренная фасоль, запеченная фасоль; натуральная; с добавлением мяса, жира, растительного масла или ароматизаторов





CANNED FISH

Allowed: Any brand up to 20 oz size can and/or package size

- Light tuna
- Mackerel (only North Atlantic or Chub Pacific)
- Pink salmon
- Sardines

Not Allowed: Resealable packages, albacore (white tuna), organic, red salmon, jack mackerel or with added sauces/flavor.

РЫБНЫЕ КОНСЕРВЫ

Разрешено: Любой марки, в банке и/или упаковке объемом до 20 унций

- Светлый тунец
- Скумбрия (только североатлантическая или японская)
- Горбуша
- Сардины

Не разрешено: Упаковки с возможностью повторной герметизации, альбакор (белый тунец), органический, красный лосось, ставрида или с добавлением соусов/ароматизаторов.



Ways to Combine Fish

Maximize your benefits by purchasing the container size(s) that total up to the amount specified on your food balance. Depending on the ounces selected, the full benefit amount may not be redeemed.

Способы комбинирования рыбы

Максимизируйте свои льготы, покупая контейнеры размером (размерами), вместе составляющим(и) объем, указанный в вашем продовольственном балансе. В зависимости от выбранных унций полный объем льгот может не быть выкуплен.

DAIRY PRODUCTS

МОЛОЧНАЯ ПРОДУКЦИЯ

MILK

Allowed: Any brand of cow's milk, pasteurized or ultra pasteurized in gallon, half-gallon, or quart containers.

- 1% Lowfat (light)
- Nonfat (fat free, skim)
- Ultra high temperature milk (UHT)

The following are **allowed** if included in your food balance:

- Whole milk
- 2% Reduced fat milk
- Lactose-free milk (half-gallon)
- Powdered dry milk

Not Allowed: Almond milk, filled milk, goat's milk, organic milk, sweetened condensed milk, evaporated milk, buttermilk, acidophilus milk or flavored milk

МОЛОКО

Разрешено: Любая марка коровьего молока, пастеризованного или ультрапастеризованного в емкостях на галлон, полгаллона или кварту.

- 1%-ое, обезжиренное (легкое)
- Обезжиренное (нежирное, снятое молоко)
- Молоко ультрапастеризованное (УНТ)

Следующее **разрешено**, если включено в ваш продуктовый баланс:

- Молоко цельное
- 2%-ое обезжиренное молоко
- Безлактозное молоко (полгаллона)
- Восстановленное сухое молоко

Не разрешено: Миндальное молоко, молоко с наполнителями, козье молоко, органическое молоко, сгущенное молоко с сахаром, концентрированное молоко, простокваша, ацидофилин или молоко со вкусовыми наполнителями



Available in half-gallon

Продается в полугаллоновых бутылках



PLANT-BASED MILK

Allowed: Half gallon or quart size containers

Not Allowed: Other flavors, organic.

РАСТИТЕЛЬНОЕ МОЛОКО

Разрешено: Контейнеры объемом в полгаллона или кварту

Не разрешено: Другие вкусы, натурпродукт.



Brands/Марки

- 8th Continental Original
- Bettergoods Plant-Based Soymilk Original
- Silk Soy Milk Original

TOFU

Allowed: 14 oz – 16 oz package, calcium set, organic.

ТОФУ

Разрешено: Упаковка 14–16 унций, свернутый кальцем, натурпродукт.



Brands/Марки

- Azumaya
- Nasoya
- Vitasoy
- O Organics
- House Foods
- Franklin Farms
- Franklin Farms Organic
- Greenwise
- Good and Gather Organic
- Simple Truth Organic
- Woodstock Organic

CHEESE

Allowed: Any brand 16 oz containers only

Block, shredded, sliced, string, sticks, crumbles, cubed, or pearl.

Flavors:

- American
- Cheddar
- Colby
- Monterey Jack
- Mozzarella
- Muenster
- Provolone
- Swiss
- Blends of any of these cheeses

Not Allowed: Cheese food, cheese product, cheese spread, cheese from the store's deli department, specialty cheeses, cracker cuts, organic.



СЫРЫ

Разрешено: Любая марка в контейнерах только на 16 унций

Брусом, шинкованный, ломтиками, волокнистый, палочки, крошка, кубики или шарики.

Вкусы:

- Американский
- Чеддер
- Колби
- Монтерей Джек
- Моцарелла
- Мюнстер
- Проволоне
- Швейцарский
- Смеси любых из этих сыров

Не разрешено: Сырные продукты, сырные изделия, сырная паста, сыр из гастрономического отдела, фирменные сыры, нарезка для крекеров, натурпродукт.



NOT ALLOWED
НЕ РАЗРЕШЕНО

YOGURT

Allowed: Up to 64 total ounces (total amount of 32 oz or 64 oz as specified on your food balance)

Styles:

- Nonfat
- Low fat
- Whole fat
- Lite/light
- Greek
- Swiss only

Flavors:

- Plain
- Vanilla
- French Vanilla
- Fruit

Not Allowed: Honey and similar ingredients, drinkable yogurts; mix-ins such as granola, candy, sprinkles, nuts, etc.

Brands/Марки:

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Activia • Activia Light • Activia Fusion • Dannon • Dannon All Naturals • Dannon Creamy Classic • Light & Fit • Mountain High • Oikos • Oikos Triple Zero | <ul style="list-style-type: none"> • Yoplait • Yoplait Kid • Yoplait Go-Gurt Protein • Yoplait Go-Gurt Simply • Two Good • Chobani • LALA • Wallaby Organic • Coburn Farms • Essential Everyday • Food Club • Great Value | <ul style="list-style-type: none"> • Harris Teeter • Kroger • Lowes Foods • Food Lion • Nostimo • Good & Gather • Taste of Inspiration • Our Family • SE Grocers • Natures Promise Organic • Brown Cow • Stonyfield Organic |
|--|---|---|

ЙОГУРТ

Разрешено: До 64 унций в общей сложности (общий объем 32 унции или 64 унции, как указано в вашем продовольственном балансе)

Марки:

- Nonfat
- Low fat
- Whole fat
- Lite/light
- Greek

- Swiss only

Вкусы:

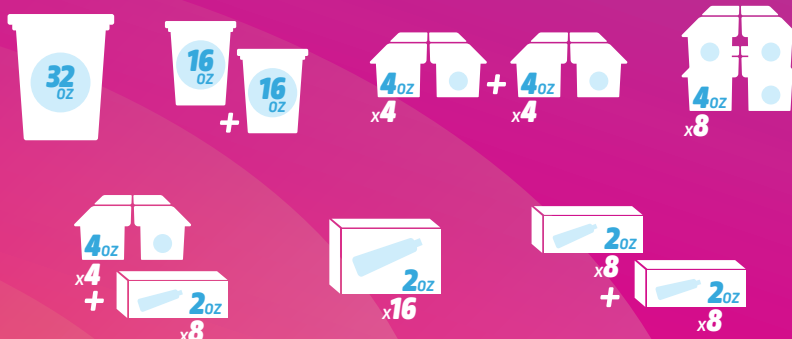
- Обычный
- Vanilla
- French Vanilla
- Fruit

Не разрешено: Мед и аналогичные ингредиенты, питьевые йогурты; с добавками, такими как гранола, конфеты, посыпка, орехи и т. д.



Mix and match to get the most of your 32 or 64 total ounces.

Ассорти на ваш выбор в объеме 32 или 64 унций — максимальная выгода.



BREAKFAST CEREALS
СУХИЕ ЗАВТРАКИ И ХЛОПЬЯ



Ways to Maximize 36 oz. of Cereal

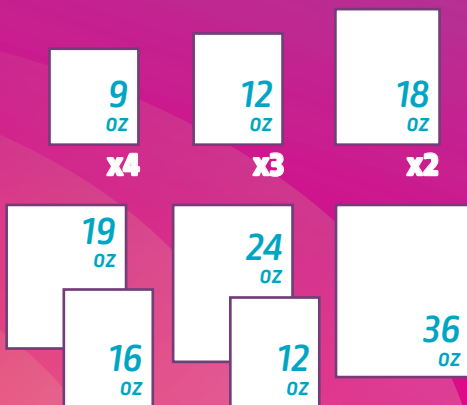
Ounces Allowed:

Up to 36 oz. You may combined ounces not to exceed the total amount of ounces on the eWIC card. Depending on the ounces selected, the full 36 oz. may not be redeemed.

Способы максимально использовать 36 унций круп

Разрешенные фасовки:

До 36 унций. Вы можете комбинировать унции, но не больше суммарного веса на карте eWIC. В зависимости от выбранных унций полные 36 унций могут не быть выкуплены.



HOT CEREALS

Allowed: Up to 36 oz of any store brand original instant grits and original instant oatmeal along with the specific brands seen below.

ГОРЯЧИЕ КАШИ

Разрешено: Оригинальная кукурузная крупа быстрого приготовления любой марки (36 унций) и оригинальная овсянка быстрого приготовления, а также указанные ниже марки.



Gluten free
Без глютена

* Cereals with * contain "whole grain" as the first ingredient

* Крупяные продукты с * содержат «цельное зерно» в качестве первого ингредиента

DRY CEREALS

* Cereals with * contain "whole grain" as the first ingredient

СУХИЕ ЗАВТРАКИ

* Крупяные продукты с * содержат «цельное зерно» как первый ингредиент

GENERAL MILLS

Multi-Grain Cheerios Gluten Free *



Original Cheerios Gluten Free *



Cheerios Veggie Blends
Blueberry Banana *



Cheerios Veggie Blends Apple Strawberry *

Maple Cinnamon Cheerios
Hearty Nut Medley *



Original Kix *



Honey Kix *

Corn Chex Gluten Free *



Rice Chex Gluten Free *



Blueberry Chex Gluten Free *



Wheat Chex *

Sesame Street 123 Berry
Numbers *



Sesame Street C is for
Cinnamon *



Total Whole Grain Flakes *



Wheaties *



Wheaties Protein Maple
Almond *



Wheaties Protein Honey
Pecan *

Fiber One Honey Clusters *



POST

Bran Flakes *

Great Grains Banana Nut
Crunch *

Great Grains Crunchy Pecan *

Great Grains Raisins, Dates &
Pecans *Great Grains Cranberry Almond
Crunch *Great Grains Red Berry Almond
Crunch *

Grape-Nuts *

Grape-Nuts Flakes *

Honey Bunches of Oats Honey
RoastedHoney Bunches of Oats with
AlmondsHoney Bunches of Oats with
Vanilla BunchesHoney Bunches of Oats, with
Maple & PecansHoney Bunches of Oats, with
Cinnamon BunchesHoney Bunches of Oats with
Strawberries

Raisin Bran *



KELLOGG'S

Kellogg's Frosted Mini Wheats Original *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Cocoa *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Little Bites Original *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Golden Honey *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Pumpkin Pie Spice *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Little Bites Chocolate *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Blueberry Muffin*

Kellogg's Frosted Mini Wheats Strawberry *

Kellogg's Frosted Mini Wheats Cinnamon Roll *

Kellogg's Original Special K

Kellogg's Special K Protein Multigrain *

Kellogg's Special K Cinnamon and Pecan *

Kellogg's All-Bran Complete Wheat Flakes *

Kellogg's Corn Flakes

Kellogg's Raisin Bran *



KASHI

Kashi Organic Honey Toasted *

Kashi Organic Warm Cinnamon *

Kashi Organic Blueberry Clusters *

Kashi Organic Cocoa Clusters *



GRAIN BERRY

Grain Berry Original Toasted Oats *

Grain Berry Cinnamon Toasted Oats *

Grain Berry Multi-Bran Flakes *

Grain Berry Cinnamon Frosted Shredded Wheat *



MALT-O-MEAL

Malt-O-Meal Raisin Bran *

Malt-O-Meal Strawberry Cream Mini Spooners *

Malt-O-Meal Frosted Mini Spooners *



QUAKER

Life Multigrain Original *

Life Multigrain Vanilla *

Life Multigrain Strawberry *

Quaker Oatmeal Squares
Brown Sugar *Quaker Oatmeal Squares
Cinnamon *Quaker Oatmeal Squares
Honey Nut *

ANY BRAND / ЛЮБАЯ МАРКА

Any Brand Corn Flakes
Кукурузные хлопья любой маркиAny Brand Frosted or Unfrosted Shredded Wheat *
Глазированные или неглазированные
пшеничные подушечки любой марки *Any Brand Tostitos *
Хлопья Tostitos любой марки *Any Brand Toasted Oats *
Поджаренные овсяные хлопья любой марки *Any Brand Oats & More with Almonds or
Honey Cluster
Овсяные и другие хлопья с миндалем или
медом любой маркиAny Brand Bran Flakes *
Хлопья из отрубей любой марки *Any Brand Oat Squares *
Овсяные квадратики любой марки *

WHOLE GRAINS
ЦЕЛЬНОЗЕРНОВЫЕ
ПРОДУКТЫ



WHOLE WHEAT BREAD PRODUCTS

Allowed: Up to 24 oz package size bread, buns, and bagels

Not Allowed: Rolls, English muffins.

ИЗДЕЛИЯ ИЗ ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОГО ХЛЕБА

Разрешено: Хлеб, булочки и баранки весом до 24 унций (в упаковке)

Не разрешено: Рулеты, английские маффины.



Brands/Марки:

- Thomas
- Pepperidge Farm
- Sara Lee
- Nature's Own
- Wonder Bread
- Healthy Life
- Lewis
- Arnold
- 100% whole wheat breads from/100% цельнозерновой хлеб от:
 - Essential Everyday
 - Food Lion
 - IGA
 - Kroger
 - Harris Teeter
 - Our Family
 - Grissom's Mill
 - Home Pride
 - Lowes Foods
 - Shoppers Value
 - Market Pantry
 - Private Selection

TORTILLAS

★ *Corn and whole wheat*

Allowed: Up to 24 oz package size

Not Allowed: White or flour tortillas, organic.



ТОРТИЛЬИ

★ *Кукуруза и цельная пшеница*

Разрешено: Размер упаковки до 24 унций

Не разрешено: Белые или мучные тортильи, натурпродукт.



Brands/Марки:

• Mission

- 100% Whole Wheat
- Small fajita
- Soft taco
- Yellow Corn
- Extra thin

• La Banderita

- Whole Wheat
- Fajita
- Soft taco
- Corn Tortillas
- Corn (grande)

• Celia's

- Whole Wheat
- Corn (white and yellow)

• Mi Casa Whole Wheat

• Ortega Whole Wheat

• La Burrita Corn Tortillas

• Don Pancho

- Whole Wheat
- White Corn

• Chi-Chi's

- Whole Wheat
- Fajita Style
- White Corn Taco Style

• Whole wheat tortillas from/ тортильи из цельнозерновой пшеничной муки:

- Essential Everyday
- Food Lion
- Food Club
- Great Value
- Hy-Top
- IGA
- Kroger
- Lowes Foods
- Our Family
- Tio Santi
- Shoppers Value

WHOLE WHEAT PASTA

Allowed: Up to 24 oz package sizes of 100% whole grain pasta

Not Allowed: organic, flavored.



МАКАРОННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ИЗ ЦЕЛЬНОЗЕРНОВОЙ ПШЕНИЧНОЙ МУКИ

Разрешено: Упаковки до 24 унций 100% цельнозерновых макаронных изделий

Не разрешено: натурпродукт, ароматизированные.

Brands/Марки:

- **Barilla**
 - Whole Grain
- **Hodgson Mill**
 - Whole Wheat
- **Ronzoni**
 - Healthy Harvest

• Whole wheat pastas from/Макаронные изделия из цельнозерновой пшеничной муки:

- Kroger
- Lowes
- HT Trader
- ShurFine or

Piggly Wiggly

- Great Value
- Essential Everyday
- Our Family
- Food Lion
- Food Club

WHOLE GRAINS

Allowed: any brand, up to 24 oz package size

- Long grain regular-cooking
- Instant
- Boil-in-bag
- Brown rice
- Wild rice
- Red Rice
- Quinoa

Not Allowed: White rice, organic.

ЦЕЛЬНОЗЕРНОВЫЕ ПРОДУКТЫ

Разрешено: любая марка, упаковка 24 унции

- Длиннозерновая обычного приготовления
- Быстрого приготовления
- Варка в пакете
- Коричневый рис
- Дикий рис
- Красный рис
- Киноа

Не разрешено: Белый рис, натурпродукт.



100% JUICE
100%-ЫЙ СОК



JUICE

Allowed: 64 oz plastic containers of 100% juice (no added sugars)

- Single fruit and/or vegetable or juice blends (i.e. orange, apple, pineapple, tomato, cran-apple, cran-grape, apple mango)
- Vegetable juice may be regular or low- sodium
- Labeled at least 80% Vitamin C
- Pasteurized
- Calcium fortified
- From concentrate

Not Allowed: Fruit “drinks,” “infant” or “baby” juice, juice “cocktails,” glass bottles, organic juice, added sugars, sports drinks (e.g. Gatorade, Powerade).

СОК

Разрешено: Пластиковые контейнеры объемом 64 унции со 100%-м соком (без добавления сахара)

- Отдельные фрукты и/или овощи или смеси соков (например, апельсин, яблоко, ананас, томат, клюква-яблоко, клюква-виноград, яблоко-манго)
- Овощной сок может быть обычным или с низким содержанием натрия
- С маркировкой не менее 80% витамина С
- Пастеризованный
- Обогащен кальцием
- Из концентрата

Не разрешено: Фруктовые «напитки», сок «для младенцев» или «детский» сок, соковые «коктейли», стеклянные бутылки, натуральный сок, с добавлением сахара, спортивные напитки (например, Gatorade, Powerade).



All juices must be 100 percent juice (no added sugars), contain at least 80 percent Vitamin C (72 milligrams), and can be calcium fortified.

Все соки должны быть 100 процентов натуральными (без добавления сахара), содержать не менее 80 процентов витамина С (72 мг), могут быть обогащены кальцием.



Brands/Марки:

- Apple
- Naturally Cranberry
- Cranberry Raspberry
- Cherries and Berries
- Яблочный
- Натуральная клюква
- Клюква-малина
- Вишня и ягоды
- Cranberry Pomegranate
- Cranberry Apple
- Cranberry Grape
- Mango Strawberry
- Клюква-гранат
- Клюква-яблоко
- Клюква-виноград
- Манго-клубника
- Cranberry Juice
- Sesame Street (Apple, Berry, Punch & White Grape)
- Клюквенный сок
- Sesame Street (яблоко, ягоды, пунш и белый виноград)



- Tomato
- Low sodium tomato
- Томатный
- Томатный с низким содержанием натрия



- Apple
- Red Grape
- White Grape
- Grape
- Pineapple
- Ruby Red Grapefruit
- Яблочный
- Красный виноград
- Белый виноград
- Виноград
- Ананас
- Рубиново-красный грейпфрут
- Vegetable
- Tomato
- Apple Orange Pineapple
- Pineapple Orange
- Low Sodium Vegetable
- Apple Cranberry
- Овощной
- Томатный
- Яблоко-апельсин-ананас
- Ананас-апельсин
- Овощной с низким содержанием натрия
- Apple Grape
- Apple Berry Cherry
- Apple Kiwi Strawberry
- Orange
- Apple Peach Mango
- Cranberry Plus
- Яблоко-клюква
- Яблоко-виноград
- Яблоко-ягода-вишня
- Яблоко-киви-клубника
- Апельсин
- Яблоко-персик-манго
- Клюква плюс



- Pineapple
- Ананас



- All 100% Juices
- Все 100%-ые соки



- Apple
- White Grape
- Apple Cherry
- Яблочный
- Белый виноград
- Яблоко-вишня

- Apple Mango
- Fruit Punch
- Pineapple Passion Fruit
- Яблоко-манго
- Фруктовый пунш
- Ананас-маракуйя

- Strawberry Kiwi
- Клубника-киви



- All 100% Cranberry blends
- Все 100 % клюквенные смеси



- Apple, Concord Grape
- Cranberry
- Cranberry Blackberry
- Cranberry
- Cherry

- Cranberry Concord Grape
- Cranberry Elderberry
- Cranberry Mango
- Cranberry Pineapple

- Cranberry Pomegranate
- Cranberry
- Raspberry
- Cranberry Watermelon

- Яблоко-виноград Конкорд
- Клюква
- Клюква-ежевика
- Клюква
- Вишня

- Клюква-виноград Конкорд
- Клюква-бузина
- Клюква-манго
- Клюква-ананас
- Клюква-гранат

- Клюква
- Малина
- Клюква-арбуз



- All 100% Juice flavors with green lids
- Все 100%-ые соки любого вкуса с зелеными крышечками



- Apple
- Яблочный



- Apple
- White Grape
- Яблочный
- Белый виноград

- Pineapple
- Grape

- Orange
- Grapefruit

- Ананас
- Виноград

- Апельсин
- Грейпфрут



- Apple
- Apple Grape
- Яблочный
- Яблоко-виноград



- Original Vegetable
- Оригинальный овощной

- Low Sodium Vegetable
- Овощной с низким содержанием натрия

- Spicy Hot
- Пряный, острый



- Grape
- Red Grape
- White Grape
- Tropical Trio
- Виноград
- Красный виноград
- Белый виноград
- Тропическое трио
- Суперягодный

- Super Berry
- Black Cherry
- 100% Concord Grape with Fiber
- 100% Concord Grape
- Черная вишня
- 100% виноград Конкорд с клетчаткой
- 100% виноград Конкорд с кальцием

- with Calcium
- White Grape Cherry
- White Grape Peach
- Orange Pineapple Apple
- Белый виноград-вишня
- Белый виноград-персик
- Апельсин-ананас-яблоко



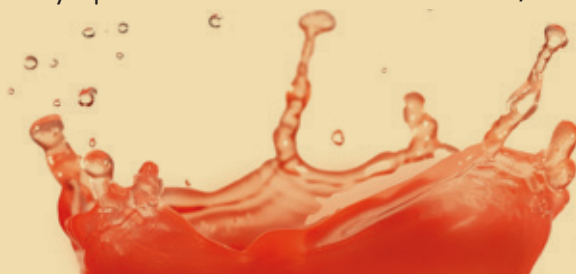
- Apple
- Яблочный

**ANY
BRAND
ЛЮБАЯ
МАРКА**

- Grapefruit
- Pink Grapefruit
- Orange
- Грейпфрут
- Розовый грейпфрут
- Апельсин

**Allowed Store Brands for Apple, Grape, Pineapple, Tomato, Vegetable, or White Grape Juice/
Разрешенные бренды магазинов для яблочного, виноградного, ананасового, томатного, овощного или белого виноградного сока:**

- Essential Everyday
- Great Value
- Harris Teeter
- IGA
- Kroger
- SE Grocers
- HyTop
- Food Lion
- Food Club
- Our Family
- Tipton Grove
- Southern Home
- Freedom's Choice
- Market Pantry



FRUITS AND VEGETABLES
ФРУКТЫ И ОВОЩИ

WHAT'S IN SEASON NOW?

SPRING <i>Mar, Apr, May</i>	SUMMER <i>Jun, Jul, Aug</i>	FALL <i>Sep, Oct, Nov</i>	WINTER <i>Dec, Jan, Feb</i>
Apples	Cherries	Grapes	Avocados
Collard Greens	Mangos	Bell Peppers	Kiwifruit
Onions	Bananas	Cauliflower	Swiss Chard
Apricots	Carrots	Turnips	Pineapples
Garlic	Celery	Winter Squash	Pears
Peas	Eggplant	Sweet Potatoes	Collard Greens
Asparagus	Raspberries	Kale	Cabbage
Broccoli	Tomatoes		Rutabagas
	Zucchini		

КАКИЕ СЕЙЧАС СЕЗОННЫЕ ФРУКТЫ?

ВЕСНА <i>Мар, Апр, Май</i>	ЛЕТО <i>Июн, Июл, Авг</i>	ОСЕНЬ <i>Сен, Окт, Ноя</i>	ЗИМА <i>Дек, Янв, Фев</i>
Яблоки	Вишня	Виноград	Авокадо
Капуста листовая зеленая	Манго	Сладкий перец	Киви
Лук	Бананы	Цветная капуста	Свёкла листовая
Абрикосы	Морковь	Репка	Ананасы
Чеснок	Сельдерей	Зимние сорта кабачка	Груши
Горох	Баклажан	Сладкий картофель	Капуста листовая зеленая
Спаржа	Малина	Капуста кудрявая (кейл)	Капуста белокочанная
Брокколи	Помидоры		Брюква
	Цукини		



Visit snaped.fns.usda.gov/seasonal-produce-guide to learn more information about seasonal produce.

Посетите сайт snaped.fns.usda.gov/seasonal-produce-guide, чтобы узнать больше о сезонных овощах и фруктах.



APPROVED

Fruits with no added sugar, fats, oils or salt:

- fresh fruit
- frozen fruit
- fruit, juice-packed or water-packed in cans, glass or plastic containers
- pre-cut, diced or sliced fruit
- single serving packets
- organic fruits
- fruit pouches

Vegetables with no added sugar, fats, oils:

- fresh vegetables
- frozen mature legumes (beans, peas or lentils)
- frozen vegetables
- low-sodium vegetables
- pre-cut diced, sliced or shredded vegetables
- canned tomato sauce or canned tomato paste
- single serving packets
- vegetables in cans, glass, or plastic containers
- organic vegetables
- vegetable pouches
- Fresh herbs, cut at the root or with the root intact

NOT APPROVED

- breaded vegetables
- ketchup or other condiments
- dried fruits
- dried vegetables
- dry or canned mature legumes (beans, peas or lentils)
Obtained when on eWIC card (Legumes)—not allowed with cash-value vouchers/benefits
- fruit and/or vegetable juices
Obtained when juice is on eWIC card—not allowed with cash-value vouchers/benefits
- fruit baskets
- fruit leathers and fruit roll-ups
- fruit or vegetable items on party trays
- fruit or vegetable items on salad bars
- fruits or vegetables mixed with sauces or foods other than other fruits and vegetables, fruits or vegetables with added corn syrup, high-fructose corn syrup, maltose, dextrose, sucrose, honey, and/or maple syrup
- fruit packed in cans, glass or plastic containers with artificial sweeteners
- dried herbs used for flavoring
- infant fruits and vegetables
- ornamental and decorative fruits and vegetables
- pickled vegetables, olives
- soups
- salsa

РАЗРЕШЕНО

Фрукты без добавления сахара, жиров, масел или соли:

- свежие фрукты
- замороженные фрукты
- фрукты, в собственном соку или воде в банках, стеклянных емкостях или пластиковых контейнерах
- фрукты нарезанные кубиками или дольками
- порционные упаковки
- органические фрукты
- фрукты в пакетах

Овощи без добавления сахара, жиров, масел:

- свежие овощи
- замороженные зрелые бобовые (фасоль, горох или чечевица)
- замороженные овощи
- овощи с низким содержанием натрия
- овощи, нарезанные кубиками, нарезанные дольками, тертые
- консервированный томатный соус или консервированная томатная паста
- порционные упаковки
- овощи в банках, стеклянных емкостях или пластиковых контейнерах
- органические овощи
- овощи в пакетах
- свежая зелень, срезанная с корнем или с целым корнем

НЕ РАЗРЕШЕНО

- овощи в панировке
- кетчуп и другие приправы
- сухофрукты
- сушеные овощи
- сухие или консервированные зрелые бобовые (фасоль, горох или чечевица)

Приобретаются по карте eWIC (бобовые) — не допускается оплата ваучерами/ денежным пособием

- фруктовые и (или) овощные соки
- **Приобретаются, если соки доступны по карте eWIC — не допускается оплата ваучерами/ денежным пособием**
- фруктовые корзины
- фруктовые ленты и фруктовые рулетики
- фрукты или овощи на праздничных подносах
- фрукты или овощи из буфета
- фрукты или овощи, смешанные с соусами или продуктами, помимо других фруктов

и овощей, фрукты или овощи с добавлением кукурузного сиропа, кукурузного сиропа с высоким содержанием фруктозы, мальтозы, декстрозы, сахарозы, меда и (или) кленового сиропа

- фрукты, упакованные в банки, стеклянные емкости или пластиковые контейнеры, с искусственными подсластителями
- сушеные травы, используемые для ароматизации
- фрукты и овощи для детей
- декоративные фрукты и овощи
- маринованные овощи, оливки
- супы
- соус «сальса»

HELPFUL HINTS

If you choose fresh vegetables or fruits priced by the pound, complete the following steps:

1. Choose your fruits and/or vegetables.
2. Place the items on the grocery scale.
3. Weigh your fresh fruits and vegetables, and calculate the cost.
4. Round the weight up to the nearest pound or half pound.
5. Estimate the cost of the item based on the weight.
6. If you buy more than what your cash-value benefit is for, you can pay the extra with another form of payment.
7. If you buy less than the amount on the cash-value benefits, no change will be given.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Если вы выбираете свежие овощи или фрукты по цене за фунт, выполните следующие действия:

1. Выберите фрукты и (или) овощи.
2. Положите продукты на весы в магазине.
3. Взвесьте ваши свежие фрукты и овощи, рассчитайте стоимость.
4. Округлите вес до ближайшего фунта или полфунта.
5. Рассчитайте стоимость товара исходя из веса.
6. Если вы покупаете больше, чем предусмотрено вашей денежным пособием, вы можете оплатить дополнительную сумму другим способом.
7. Если вы покупаете на сумму меньшую, чем размер денежного пособия, сдача не выдается.

Example:

Apples are \$1.50 per pound. Your apples weigh two pounds on the scale. You will spend \$3.00 on apples because $2 \times \$1.50 = \3.00 .



Пример:

Яблоки стоят 1,50 доллара за фунт. Ваши яблоки весят на весах два фунта. Вы потратите на яблоки 3,00 доллара, потому что $2 \times 1,50$ доллара = 3,00 доллара.

WIC FRAUD AND ABUSE

The South Carolina WIC program is intended for families in need of nutritional education and support. WIC foods and formula are to be used for the WIC participant only and cannot be sold, given away, traded, or donated. Unused WIC foods and formula should be returned to the local WIC site. Fraud and abuse take resources away from those who need them most.

Examples of fraud and abuse include participants who:

- Sell, give away, trade, or donate WIC benefits.
- Sell, give away, trade, or donate formula or foods purchased with WIC benefits (including selling, giving away, trading or donating formula and/or foods through online sites such as Facebook, Craigslist, etc.)
- Do not tell the truth about income, current address, family size or pregnancy when applying for WIC.
- Intentionally obtain WIC benefits from more than one WIC site or another state at the same time
- Redeem WIC benefits after a change in custody.

In cases of fraud and/or abuse, you and your entire family may be:

- Disqualified from the WIC program.
- Required to repay the value of the foods, baby formula or breast pump issued to you.
- Prosecuted under state and federal laws.

The South Carolina WIC program has a zero-tolerance policy for abusive behavior toward WIC staff, vendors, and farmers. You may be suspended from the WIC program if you verbally abuse, harass, threaten, or physically harm WIC staff, vendors, or farmers.

МОШЕННИЧЕСТВО И ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЕ WIC

Программа WIC в Южной Каролине предназначена для семей, нуждающихся в обучении и поддержке в области питания. Продукты питания и молочные формулы WIC должны использоваться только участником WIC, их нельзя перепродавать, передавать, обменивать или жертвовать. Неиспользованные продукты питания и молочные формулы WIC должны быть возвращены в местное отделение WIC. Мошенничество и злоупотребление лишают продовольствия нуждающихся.

К мошенническим относятся следующие действия:

- Перепродажа, передача, обмен или пожертвование льгот WIC.
- Перепродажа, передача, обмен или пожертвование молочных формул или продуктов, приобретенных на пособие WIC (в том числе через такие онлайн-платформы, как Facebook, Craigslist и т. д.)
- Подача ложной информации о доходе, текущем месте проживания, составе семьи или беременности при подаче заявления на WIC.
- Намеренное получение льгот WIC более чем через один веб-сайт WIC или сразу в нескольких штатах
- Требование льготы WIC после смены опекуна.

В случаях мошенничества и/или злоупотребления вы и вся ваша семья:

- Можете быть дисквалифицированы из программы WIC.
- Вам потребуется компенсировать стоимость выданных вам продуктов питания, детских формул или молокоотсоса.
- Кроме того, вас могут привлечь к ответственности в соответствии с законами штата и федеральными законами.

Программа WIC в Южной Каролине придерживается политики нулевой терпимости к оскорбительному поведению по отношению к персоналу, поставщикам и фермерам WIC. Вас могут отстранить от участия в программе WIC, если вы оскорбляете, преследуете, угрожаете или причиняете физический вред персоналу, поставщикам или фермерам WIC.

To make a
WIC
APPOINTMENT,
please call:

1-855-472-3432

Запишитесь на
WIC
ПРИЕМ В WIC
по телефону:

1-855-472-3432

If you have any questions or experience
problems redeeming benefits, please
call Customer Service at:

1-855-279-0679

If you are having any issues with the
registers or system errors while using
your eWIC card at the grocery stores,
please call our Vendor Hotline:

1-800-922-4406

The Vendor Hotline is available
Monday–Friday from 8:30 am to 5:00 pm
(excluding weekends and holidays).

При возникновении вопросов или проблем
с использованием льгот позвоните в
службу поддержки клиентов по телефону:

1-855-279-0679

При возникновении проблем при кассовых
расчетах или системных ошибок с картой
eWIC в продуктовых магазинах позвоните
на нашу горячую линию для продавцов:

1-800-922-4406

Горячая линия работает с понедельника по
пятницу с 8:30 утра до 5:00 вечера (кроме
выходных и праздничных дней).



In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, religion, sex, disability, age, marital status, family/parental status, income derived from a public assistance program, political beliefs, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity, in any program or activity conducted or funded by USDA (not all bases apply to all programs). Remedies and complaint filing deadlines vary by program or incident.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g., Braille, large print, audiotope, American Sign Language, etc.) should contact the State or local Agency that administers the program or contact USDA through the Telecommunications Relay Service at 711 (voice and TTY). Additionally, program information may be made available in languages other than English.

To file a program discrimination complaint, complete the USDA Program Discrimination Complaint Form, AD-3027, found online at [How to File a Program Discrimination Complaint](#) and at any USDA office or write a letter addressed to USDA and provide in the letter all of the information requested in the form. To request a copy of the complaint form, call (866) 632-9992. Submit your completed form or letter to USDA by: (1) mail: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) fax: (202) 690-7442; or (3) email: program.intake@usda.gov.

USDA is an equal opportunity provider, employer, and lender.

В соответствии с федеральным законом о гражданских правах и правилами и политикой в области гражданских прав Министерства сельского хозяйства США (USDA), USDA, его агентствам, офисам и сотрудникам, а также учреждениям, участвующим в программах USDA или управляющим ими, запрещено дискриминировать по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, религии, пола, инвалидности, возраста, семейного положения, наличия детей/иждивенцев, дохода, полученного от программы государственной помощи, политических убеждений или применять репрессии или возмездие за предыдущую деятельность в области гражданских прав в любой программе или деятельности, проводимой или финансируемой Министерством сельского хозяйства США (не все основания применимы ко всем программам). Сроки для принятия мер и подачи жалоб устанавливаются в зависимости от программы или конкретного случая.

Лица с ограниченными возможностями, которым требуются альтернативные средства коммуникации для получения информации о программе (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский язык жестов), должны обратиться в уполномоченное агентство штата или местное агентство, управляющее программой, или связаться с Министерством сельского хозяйства США (USDA) через Федеральную службу ретрансляции по телефону 711 (голос и телетайп). Кроме того, информация о программе может быть доступна на других языках, помимо английского.

Чтобы подать жалобу на дискриминацию в рамках программы, заполните Форму жалобы на дискриминацию в рамках программы USDA (AD-3027), которую можно найти в Интернете по адресу «Как подать жалобу на дискриминацию в рамках программы» и в любом офисе USDA, или напишите письмо, адресованное USDA, и предоставьте в письме всю информацию, запрошенную в форме. Чтобы запросить копию формы жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Отправьте заполненную форму или письмо в USDA: (1) на почтовый адрес: U.S. Department of Agriculture, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; (2) по факсу: (202) 690-7442; или (3) на адрес электронной почты: program.intake@usda.gov.

USDA является поставщиком, работодателем и кредитором, предоставляющим равные возможности.



dph.sc.gov/wic